



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/932
28 April 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Сорок седьмая сессия
Пункты 103 и 104 повестки дня

ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1992-1993 ГОДОВ

Доклад Пятого комитета (Часть II)

Докладчик: г-н Хорхе ОСЕЛЬЯ (Аргентина)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Предыдущие рекомендации Пятого комитета Генеральной Ассамблеи по пунктам 103 и 104 повестки дня содержатся в докладах Комитета (A/47/830 и A/47/835, соответственно).
2. Комитет продолжил рассмотрение этих пунктов повестки дня на своих 59-62-м и 66-м заседаниях 29-31 марта и 21 апреля 1993 года. Комитету был представлен доклад Генерального секретаря о пересмотренной смете в связи с перестройкой Секретариата (A/C.5/47/88) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/47/7/Add.15), а также письмо Председателя Комитета по конференциям, препровождающее мнение этого Комитета (A/C.5/47/92).
3. Соображения и замечания, высказанные в ходе дальнейшего рассмотрения Комитетом этих пунктов, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/47/SR.59-62 и 66).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

4. На своем 66-м заседании 21 апреля 1993 года заместитель Председателя после неофициальных консультаций представил проект резолюции (A/C.5/47/L.36) и внес в него устные изменения.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/47/L.36 с внесенными в него устными изменениями без голосования (см. пункт 10).

6. С разъяснением позиций выступили представители Австрии, Дании (от имени членов Европейского сообщества), Алжира, Венгрии, Соединенных Штатов Америки, Швеции (от имени стран Северной Европы), Бразилии, Австралии, Египта, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Японии, Канады, Туниса, Нидерландов, Китая, Шри-Ланки, Ганы и Зимбабве (см. A/C.5/47/SR.66).

7. На 66-м заседании заместитель Председателя представил проект решения по пункту 103 повестки дня "Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций", который был подготовлен по результатам неофициальных консультаций. Проект решения гласит следующее:

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 45/249 об условиях службы и вознаграждении должностных лиц, обслуживающих Генеральную Ассамблею, которые не являются сотрудниками Секретариата, в которой она, в частности, подтвердила, что условия службы должностных лиц, обслуживающих Генеральную Ассамблею, которые не являются сотрудниками Секретариата, являются особыми и отличаются от условий службы должностных лиц Секретариата;

отмечая, что в связи с этим правила и положения о персонале не всегда применимы к этим должностным лицам;

просит Генерального секретаря представить соответствующую справочную информацию для рассмотрения на ее сорок восьмой сессии".

8. На том же заседании Комитет принял проект решения, представленный заместителем Председателя без голосования (см. пункт 11).

9. С разъяснением позиций выступили представители Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Бразилии, Алжира, Австрии, Китая, Соединенных Штатов Америки, Нигерии, Португалии, Ганы, Зимбабве и Кении (см. A/C.5/47/SR.66).

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТОГО КОМИТЕТА

10. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Обзор эффективности административного и финансового функционирования
Организации Объединенных Наций и бюджет по программам на двухгодичный
период 1992-1993 годов

В

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, 42/211 от 21 декабря 1987 года, 43/213 от 21 декабря 1988 года, 44/200 и 44/201 от 21 декабря 1989 года, S-18/3 от 1 мая 1990 года, 45/199, 45/248, 45/253 и 45/254 от 21 декабря 1990 года, 45/264 от 13 мая 1991 года, 46/232 от 2 марта 1992 года, 46/235 от 13 апреля 1992 года, 47/199 от 22 декабря 1992 года и 47/212 и 47/213 от 23 декабря 1992 года,

вновь подтверждая функции и полномочия Генеральной Ассамблеи в деле рассмотрения и утверждения бюджетов Организации и в связи с этим ее роль в отношении определения структуры Секретариата и учреждения, упразднения и перераспределения должностей, финансируемых из регулярного бюджета Организации,

вновь подтверждая также обязанности Генерального секретаря как главного административного должностного лица Организации,

ссылаясь на Финансовые положения и правила и Положения и правила, регулирующие планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки,

вновь подтверждая приоритеты, изложенные в среднесрочном плане на период 1992-1997 годов, с изменениями, принятыми в соответствии с положениями ее резолюции 47/214 от 23 декабря 1992 года,

отмечая, что Нью-Йорк - это Центральные учреждения и один из центров Организации Объединенных Наций и что в настоящее время существуют еще три центра Организации Объединенных Наций: в Женеве, Найроби и Вене,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о пересмотренной смете, запрошенной Генеральной Ассамблей в резолюции 47/212 1/,

1/ A/C. 5/47/88.

рассмотрев также доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

рассмотрев далее письмо Председателя Комитета по конференциям на имя Председателя Пятого комитета 3/,

принимая во внимание мнения, выраженные государствами-членами,

I

1. утверждает пересмотренные ассигнования на сумму 2 467 458 200 долл. США на двухгодичный период 1992-1993 годов, являющиеся следствием перестройки;

2. утверждает также с учетом положений, содержащихся в разделах I, II и III настоящей резолюции, предложения о перераспределении ресурсов между разделами, как это указано в приложении к настоящей резолюции, и соглашается с рекомендациями и замечаниями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

3. утверждает далее предложения Генерального секретаря относительно должностей высокого уровня при следующих изменениях:

a) постановляет отложить принятие решения по предложению Генерального секретаря об упразднении четырех должностей высокого уровня в Департаменте по вопросам администрации и управления и в этой связи просит Генерального секретаря пересмотреть свои предложения, касающиеся этих должностей, с целью обеспечить, чтобы наиболее высокопоставленные должностные лица в этом Департаменте имели уровень полномочий, эквивалентный уровню полномочий наиболее высокопоставленных должностных лиц в других структурах Организации Объединенных Наций, с учетом замечаний и рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и мнений, выраженных государствами-членами;

b) просит Генерального секретаря в срочном порядке предпринять усилия к тому, чтобы договориться с Генеральным директором Генерального соглашения по тарифам и торговле относительно быстрого заполнения должности Директора-исполнителя Центра по международной торговле ЮНКТАД/ГАТТ на ее нынешнем уровне;

2/ A/47/7/Add. 15.

3/ A/C. 5/47/92.

с) постановляет отложить принятие решения по предложению Генерального секретаря об упразднении должности заместителя Генерального секретаря в Центре Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) и просит его пересмотреть его предложение и представить в контексте бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов доклад относительно будущих механизмов секретариатской поддержки для Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Хабитата, в том числе по вопросу об отдельном старшем звене управления для Хабитата, с учетом мнений и рекомендаций Комиссии по населенным пунктам, Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Экономического и Социального Совета и мнений, выраженных государствами-членами;

II

4. вновь подчеркивает необходимость своевременного диалога между государствами-членами и Генеральным секретарем в вопросе о процессе перестройки Секретариата;

5. особо подчеркивает, что перестройка Секретариата должна осуществляться в соответствии с рекомендациями, выносимыми Генеральной Ассамблей, а также в соответствии с Положениями и правилами, регулирующими планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки, и Финансовыми положениями и правилами;

6. подчеркивает важное значение эффективной координации деятельности департаментов и подразделений, ведающих экономическими и социальными вопросами, и отмечает намерение Генерального секретаря лично уделить внимание этой задаче и создать с этой целью надлежащие внутренние механизмы координации, уделяя при этом особое внимание содействию большей координации и взаимодополняемости в осуществлении соответствующей деятельности Организации Объединенных Наций, включая деятельность департаментов Центральных учреждений, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Программы развития Организации Объединенных Наций, в частности в поддержку программ в интересах Африки и наименее развитых стран;

7. вновь заявляет о необходимости полного и эффективного осуществления всех программ и подпрограмм, изложенных в среднесрочном плане на период 1992-1997 годов, в изменениях к нему, в бюджете по программам и в других соответствующих мандатах, утвержденных Генеральной Ассамблей, в соответствии с Положениями и правилами, регулирующими планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки;

8. отмечает заявление Генерального секретаря о том, что дальнейшая перестройка Секретариата в экономическом и социальном секторах будет связана с децентрализацией деятельности и передачей функций на места и региональным

/...

комиссиям, и подчеркивает, что его предложение, касающееся децентрализации деятельности с передачей функций на места, должно проводиться в жизнь в соответствии с резолюцией 47/199, а с передачей функций региональным комиссиям - в соответствии с критериями, одобренными Генеральной Ассамблей и Экономическим и Социальным Советом в рамках их соответствующих мандатов, и на основе четко выявленных относительных преимуществ;

9. отмечает также, что условия предлагаемого включения Управления по обслуживанию проектов в состав Департамента по поддержке развития и управлению обслуживанию будут рассмотрены сначала Советом управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций, а затем Генеральной Ассамблей в свете доклада Генерального секретаря о работе целевой группы, упомянутой в пункте 103 его доклада 1/, в который будет включена соответствующая информация о финансовых аспектах;

10. предлагает соответствующим межправительственным органам как можно скорее сообщить Генеральной Ассамблее через Комитет по конференциям об общих последствиях применения резолюции 40/243 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1985 года к местам проведения заседаний межправительственных органов, секретариаты которых затронуты нынешней перестройкой;

11. просит Генерального секретаря в контексте идущего в настоящее время процесса общей перестройки и с учетом необходимости повысить эффективность и результативность деятельности Организации в соответствии с принципами, изложенными в резолюции 46/232, провести обзор роли Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, центров, региональных комиссий и отделений на местах, в частности в Вене и Найроби, с целью улучшения распределения обязанностей между ними на основе их относительных преимуществ;

12. приветствует в этой связи намерение Генерального секретаря, выраженное в пункте 19 его доклада, рассмотреть вопрос о перераспределении направлений деятельности, с тем чтобы прояснить цели деятельности каждой программы Организации Объединенных Наций и более точно определить основные направления деятельности каждого из центров, и просит его представить в соответствии с принципами и руководящими положениями, содержащимися в резолюции 46/232, адекватные предложения в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов с учетом статуса Найроби;

13. приветствует также в этой связи намерение Генерального секретаря, выраженное в пункте 67 его доклада, определить, на базе лежащих в основе осуществляющей в настоящее время перестройки подходов, те виды деятельности, которые в соответствии с принципами и руководящими положениями, содержащимися в резолюции 46/232, было бы целесообразно перевести в Вену, и просит его представить адекватные предложения в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов;

/...

14. просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы любые будущие предложения, относящиеся к крупным изменениям в организации Секретариата, включали график их осуществления и, насколько это возможно, представлялись в контексте предлагаемых бюджетов по программам на двухгодичные периоды;

15. вновь подтверждает в этом контексте свою просьбу к Генеральному секретарю, содержащуюся в пункте 10 резолюции 47/212, представить Комитету по программе и координации и другим соответствующим межправительственным органам всю имеющую к этому отношение информацию, которая позволит им выявить и проанализировать программные аспекты и последствия перестройки Секретариата в областях их компетенции;

III

16. одобряет приверженность Генерального секретаря укреплению роли Организации Объединенных Наций в международном экономическом и социальном сотрудничестве посредством, в частности, перестройки Секретариата;

17. отмечает твердое намерение Генерального секретаря обеспечить, чтобы объединение видов деятельности в результате реализации его предложений по перестройке, включая создание Департамента по координации политики и устойчивому развитию, Департамента по экономической и социальной информации и анализу политики и Департамента по поддержке развития и управлению обеспечению, привело к более эффективному осуществлению программ, а также к экономии, обусловленной эффектом масштаба;

18. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии подробную и четкую информацию о всех расходах и экономии, достигнутой в течение двухгодичного периода 1992-1993 годов в результате первого и второго этапов перестройки Секретариата;

19. просит также Генерального секретаря при осуществлении перестройки Секретариата и при подготовке своего предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов на основе, в частности, резолюции 47/213 Генеральной Ассамблеи:

a) полностью принимать в расчет результаты межправительственного обзора, предусмотренного в пункте 10 резолюции 47/212 Генеральной Ассамблеи, и осуществления изменений, внесенных в бюджет по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов в связи с процессом перестройки;

b) предоставлять адекватные ресурсы и четко определять подразделения на соответствующих уровнях для осуществления всех программ и мероприятий, включая связанные с нынешним этапом перестройки, в частности программы, касающиеся развития Африки, наименее развитых стран, транснациональных корпораций, науки и

/...

техники в целях развития и социального развития, вновь утвержденных мероприятий по охране глобального климата и разработки международной конвенции по борьбе с опустыниванием, особенно в Африке;

с) укреплять координацию деятельности в области науки и техники с Программой развития Организации Объединенных Наций в целях более эффективного управления Фондом для науки и техники в целях развития;

д) обеспечить, чтобы все направления деятельности, связанной с транснациональными корпорациями, были сохранены в рамках интегрированной структуры;

е) провести обзор предлагаемой деятельности новых организационных единиц с целью обеспечить, чтобы она удовлетворяла требованиям, изложенным в пунктах 9 и 24 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, и отразить результаты этого обзора в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов с учетом того факта, что присутствие, представительство и функции Организации Объединенных Наций на местах определены в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи;

ф) внести предложения об усовершенствованиях в области осуществления программ и о прекращении деятельности, признанной утратившей актуальность или избыточной, для рассмотрения соответствующими межправительственными органами согласно положению 4.6 Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки;

г) продолжить разработку своих предложений в отношении Департамента по вопросам администрации и управления и Департамента общественной информации, полностью принимая в расчет замечания, высказанные в пункте 33 доклада Консультативного комитета и в соответствующих решениях Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию 47/202 С от 22 декабря 1992 года;

х) отразить всю экономию, которая будет достигнута, и все дополнительные расходы, которые возникнут в результате перестройки, в соответствии со вторым пунктом введения к докладу Генерального секретаря и пунктами 25-27 доклада Консультативного комитета;

20. принимает к сведению, что уровень ресурсов, выделенных департаментам, в которых проводится перестройка, будет пересмотрен в контексте установленных процедур подготовки бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов в целях обеспечения эффективного осуществления программ с учетом ведущейся разработки нормативов рабочей нагрузки и других методов управления в соответствии с просьбой, содержащейся в разделе I резолюции 47/212;

21. предлагает Генеральному секретарю в контексте осуществления нынешнего этапа перестройки Секретариата учитывать деятельность в отношении стран с

/...

переходной экономикой согласно соответствующим мандатам, содержащимся в резолюциях Генеральной Ассамблеи, и с учетом замечаний Консультативного комитета, содержащихся в пункте 9 его доклада;

22. предлагает также Генеральному секретарю обеспечить в контексте усилий по повышению эффективности рационализацию режима работы в рамках каждого департамента Секретариата с целью добиться максимально эффективного использования ресурсов и полной ответственности и подотчетности руководителей программ;

23. просит Генерального секретаря включить в его доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии по пункту повестки дня "Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций" информацию о его усилиях по повышению эффективности Организации Объединенных Наций;

24. вновь подтверждает свою просьбу к Генеральному секретарю, содержащуюся в резолюции 47/214, раздел V, создать систему ответственности и подотчетности руководителей программ и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии;

25. выражает согласие с замечаниями Консультативного комитета, содержащимися в пункте 34 его доклада, и настоятельно призывает Генерального секретаря принять необходимые меры по укреплению и повышению эффективности планирования, управления и административной поддержки в рамках департаментов, отвечающих за операции по поддержанию мира, и между этими департаментами, включая Отдел полевых операций, а также в рамках Департамента по гуманитарным вопросам;

26. выражает согласие также с замечаниями Консультативного комитета, содержащимися в пунктах 35 и 36 его доклада, и вновь заявляет, что перевод ресурсов между разделами бюджета по программам должен осуществляться в соответствии с финансовым положением 4.5 и правилом 104.4;

27. принимает к сведению намерение Генерального секретаря изучить возможность создания класса Д-3 и просит его в полной мере учесть замечания и рекомендации Консультативного комитета, содержащиеся в его докладе, и в этой связи выражает согласие с конкретным замечанием, изложенным в пункте 48;

28. одобряет мнение Комитета по конференциям, изложенное в письме Председателя Комитета на имя Председателя Пятого комитета 3/;

29. предлагает Генеральному секретарю, особенно в связи с издательской политикой Организации, обеспечить оказание надлежащей поддержки Комитету по конференциям посредством, в частности, тесного сотрудничества между соответствующими департаментами и подразделениями.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ

Перестройка Секретариата

Пересмотренные ассигнования с разбивкой по разделам

(В тыс. долл. США)

	Ассигнования, утверженные в соответствии с резолюцией 47/220 A	Пересмотрен- ные ассигно- вания	Увеличение или (уменьшение) по сравнению с текущими ас- сигнованиями
1	Общее формирование политики, руководство и координация	34 621,7	34 290,9 (330,8)
2	Операции по поддержанию мира	109 088,4	109 088,4 -
3	Политические вопросы и дела Совета Безопасности	4 001,2	4 001,2 -
4	Политические вопросы и дела Генеральной Ассамблеи и се- кретариатское обслуживание	3 261,7	2 971,1 (290,6)
5	Разоружение	4 577,5	3 964,1 (613,4)
6	Специальные политические вопросы, региональное сотрудничество, опека и деколонизация	2 851,5	2 851,5 -
7	Ликвидация апартеида	2 130,9	1 861,3 (269,6)
8	Международный Суд	18 485,0	18 485,0 -
9	Деятельность в области права	5 342,6	5 342,6 -
10	Морское право и вопросы океана	2 312,9	2 022,3 (290,6)
11	Развитие и международное эко- номическое сотрудничество	14 499,1	11 360,2 (3 138,9)

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ (продолжение)

	Ассигнования, утверженные в соответствии с резолюцией 47/220 A	Пересмотрен- ные ассигно- вания	Увеличение или (уменьшение) по сравнению с текущими ас- сигнованиями
12	Регулярная программа техни- ческого сотрудничества	40 146,2	40 146,2
13	Департамент по междуна- родным экономическим и социальным вопросам	13 737,6	13 177,4 (560,2)
14	Департамент по техниче- скому сотрудничеству в целях развития	6 786,3	6 786,3
15	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	92 514,0	96 927,2 4 413,2
16	Центр по международной торговле	18 489,8	18 489,8
17	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	12 832,1	12 332,3 (499,8)
18	Центр по науке и технике в целях развития	1 402,7	1 133,1 (269,6)
19	Центр Организации Объе- диненных Наций по насес- ленным пунктам (Хабитат)	12 029,9	12 029,9
20	Центр Организации Объе- диненных Наций по транс- национальным корпорациям	3 748,3	3 478,7 (269,6)
21	Социальное развитие и гуманитарные вопросы	14 700,3	10 492,9 (4 207,4)

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ (продолжение)

	Ассигнования, утвержденные в соответствии с резолюцией 47/220 A	Пересмотрен- ные ассигно- вания	Увеличение или (уменьшение) по сравнению с текущими ас- сигнованиями
22	Международный контроль над наркотическими средствами	13 383, 8	13 383, 8
23	Экономическая комиссия для Африки	72 049, 3	72 049, 3
24	Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	55 301, 9	55 301, 9
25	Европейская экономическая комиссия	42 509, 8	42 509, 8
26	Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	67 350, 7	67 350, 7
27	Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии	45 333, 9	45 333, 9
28	Права человека	25 007, 5	25 158, 6
29	Захист беженцев и оказание им помощи	63 611, 7	63 611, 7
30	Операции по оказанию помощи в случае стихийных бедствий	2 010, 6	2 010, 6
31	Общественная информация	103 006, 0	111 842, 0
32	Обслуживание конференций	106 441, 4	106 150, 8
33	Администрация и управление	103 110, 2	103 110, 2
34	Специальные расходы	47 661, 7	47 661, 7

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ (продолжение)

	Ассигнования, утвержденные в соответствии с резолюцией 47/220 А	Пересмотрен- ные ассигно- вания	Увеличение или (уменьшение) по сравнению с текущими ас- сигнованиями
35	Строительство, перестройка, переоборудование и капиталь- ный ремонт	98 850,2	98 850,2
36	Налогообложение персонала	402 034,5	401 130,6
37	А. Департамент по полити- ческим вопросам	41 011,0	41 399,8
	Б. Вопросы космического пространства	2 074,3	2 367,1
38	Деятельность в области права	24 155,6	24 155,6
39	А. Координация политики и устойчивое развитие	-	16 966,5
	Б. Экономическая и социаль- ная информация и анализ политики	-	16 664,7
	С. Поддержка развития и управ- ленческое обслуживание	-	10 843,5
	Д. Директивные органы	-	2 002,1
	Е. Департамент по экономичес- кому и социальному развитию	82 116,6	41 587,0
			(40 529,6)

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ (продолжение)

	Ассигнования, утвержденные в соответствии с резолюцией 47/220 A	Пересмотрен- ные ассигно- вания	Увеличение или (уменьшение) по сравнению с текущими ас- сигнованиями
40	Департамент по гуманитарным вопросам	9 870,7	10 216,4
41	Администрация и управление	643 588,1	634 567,3
		2 468 039,2	2 467 458,2
			(581,0)

*
* * *

11. Пятый Комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Условия службы и вознаграждение должностных лиц, которые
не являются сотрудниками Секретариата

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 45/249 от 21 декабря 1990 года об условиях службы и вознаграждении должностных лиц, обслуживающих Генеральную Ассамблею, которые не являются сотрудниками Секретариата, в которой она, в частности, подтвердила, что условия службы должностных лиц, обслуживающих Генеральную Ассамблею, которые не являются сотрудниками Секретариата, являются особыми и отличаются от условий службы должностных лиц Секретариата,

отмечая, что в связи с этим Правила и Положения о персонале не всегда применимы к этим должностным лицам,

просит Генерального секретаря представить соответствующую справочную информацию для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее сорок восьмой сессии.
